

Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет

# СВЯТИТЕЛЬ АМВРОСИЙ МЕДИОЛАНСКИЙ



СОБРАНИЕ ТВОРЕНИЙ

*На латинском и русском языках*



Том IV

Часть 2



Москва  
Издательство ПСТГУ  
2015

УДК 27-1  
ББК 86.37  
А61

*Издание осуществлено при финансовой поддержке  
общины храма Воскресения Христова в Кадашах*

Редколлегия хотела бы поблагодарить рабов Божиих, которые оказали посильную финансовую помощь в издании этого тома: протоиерея Константина, Владислава, Александру, Ольгу, Владимира, Вячеслава, Владимира, Юлию, Марию, Георгия

**Совместный издательский проект ПСТГУ и Veneranda Bibliotheca Ambrosiana**  
«Собрание творений святителя Амвросия Медиоланского»

Перевод с латинского Т. Л. Александровой, Д. Е. Афиногенова,  
Н. А. Кульковой

**Редколлегия**  
**от Православного Свято-Тихоновского гуманитарного университета:**

протоиерей Александр Салтыков (председатель)  
д-р ист. наук протоиерей Георгий Ореханов  
канд. филол. наук Ф. Б. Альбрехт  
канд. ист. наук Г. Е. Захаров  
канд. филол. наук Н. А. Кулькова (главный редактор и координатор проекта)  
канд. филос. наук П. Б. Михайлов  
д-р филос. наук Ю. А. Шичалин  
д-р филос. наук А. Р. Фокин

**от Veneranda Bibliotheca Ambrosiana**

д-р богосл. наук дон Франческо Браски,  
представитель Коллегии докторов Veneranda Bibliotheca Ambrosiana

**Редакторы тома:**

канд. филол. наук Н. А. Кулькова, Н. Г. Головнина

Сверка переводов с оригиналом выполнена  
Е. П. Орехановой, М. В. Герасимовой, Н. А. Кульковой

**Амвросий Медиоланский, свт.**

А61 Собрание творений: На латинском и русском языках. Т. IV. Ч. 2 / святитель Амвросий Медиоланский; [сост. Н. А. Кулькова]; [пер. с лат. Т. Л. Александровой, Д. Е. Афиногенова, Н. А. Кульковой]; под ред. Н. Г. Головниной и Н. А. Кульковой. — М.: Изд-во ПСТГУ, 2015. — 512 с.

ISBN 978-5-7429-0963-7

В четвертый том собрания творений святителя Амвросия вошли его письма. Во второй части публикуются 8–10 книги собрания писем, а также письма, не вошедшие в собрание (Epistulae extra collectionem). Все тексты представлены на латинском языке и в русских переводах.

УДК 27-1  
ББК 86.37

ISBN 978-5-7429-0963-7

© Кулькова Н. А., составление, предисловие, 2015  
© Издательство Православного Свято-Тихоновского  
гуманитарного университета, 2015